

Glonner Marktschreiber



Informationen aus der Marktgemeinde Glonn

Oktober 2001

Nr. 54

Glonn - Frauenreuth - Adling - Kastensee - Mühlal - Zinneberg - Mattenhofen - Westerndorf - Wetterling - Balkham
Hafelsberg - Steinhausen - Hermannsdorf - Georgenberg - Mecking - Ödenhub - Überloh - Schlacht - Doblberg
Reisenthal - Sonnenhausen - Filzen - Ursprung - Straß - Kreuz - Haslach - Reinstorf

ÜBERBLICK

Informationen aus der Gemeinde

- Ferienausschuss
- Teilbürgerversammlung
- Solaranlage

Vereinsleben

- Ferienprogramm
- Umwelt- und Bauernmarkt
- FFW
- WSV: TopFit

Außerdem

- Zwei Schaufenster
- Rechnungsprüfer
- Die Klasse von 1951
- Wasseranalyse
- Veranstaltungskalender

Die Post geht ab...

Text zum Titelbild: S. 3





Glonner Marktschreiber

Inhaltsverzeichnis

Marktplatz 1	S. 3
Notizen aus dem Ferienausschuss	S. 4/5
Notizen aus dem Rathaus	S. 6
Rechnungsprüfer im Ruhestand	S. 7
Teilbürgerversammlung	S. 8/9
Wasseruntersuchung Kastensee	S. 9
Strom vom Dach	S. 10
Schaufenster: Schreinerei Bredenhöller	S. 10
FFW: Tag der offenen Tür	S. 11
Ausfahrt mit Bürgermeister	S. 12
Bäckerei Herrmannsdorf	S. 13
Schweigemarsch	S. 14
Aus der Schule geplaudert	S. 15
Schaufenster: Artesania	S. 16
Müll am Marktplatz	S. 17
Die Klasse von 1951	S. 18
Letzter Bauernmarkt 2001	S. 19
Ferienprogramm-Tagebuch	S. 20
Ausflug nach Bonnefamille	S. 21
Veranstaltungshinweise/ Diverses/ Müll	S. 22/23

Homepage der Marktgemeinde Glonn:
<http://www.markt-glonn.de>

Der nächste Marktschreiber erscheint am:

02.11.2001

Annahmeschluss für Artikel / Anzeigen

17.10.2001

Annahme: Bücher Kreutzer 08093 / 2381

ELEKTRO
Josef Altinger



Elektroinstallationen
Antennen
Blitzschutz

85625 Glonn - Furtmüllerweg 5
Tel. 08093 / 5226 - Fax 08093 / 4273

Impressum

Herausgeber: Marktgemeinde Glonn
Verantwortlich: Martin Esterl, 1. Bürgermeister
Redaktion: Martin Esterl, Konstanze Kilger (Tel.: 08095 / 870267),
Stephan Kreutzer
Fotos: Konstanze Kilger, Vereine
Satz & Layout: Bücher Kreutzer (Tel. 08093/2148 oder 2381)
Druck: Altermann GmbH, Offset, Enviro-top Papier
(100% rec./ chlorfrei), Auflage 1800;

Alle Haushalte d. Marktgemeinde Glonn; Verteiler: Privat
Berichte geben inhaltlich die Meinung des jeweiligen Autors wieder, nicht die der Redaktion. Die Veröffentlichung und/oder Kürzung von Artikeln behält sich die Redaktion vor. Für Datenträger, Artikel, Manuskripte oder Fotografien wird keine Haftung übernommen. Alle von uns gestalteten Anzeigen unterliegen dem urheberrechtlichen Schutz durch Bücher Kreutzer und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung in anderen Medien eingesetzt werden.



Raiffeisenbank
Glonn-Aßling-Steinhöring eG



Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger,

zwei sogenannte Teilbürgerversammlungen liegen hinter mir, in Frauenreuth und in Kastensee. Beide Male war das Interesse der Bevölkerung draußen in den Ortsteilen sehr groß. Eigentlich habe ich Probleme mit dem Begriff *Ortsteil*, wenn ich von Mattenhofen, von Haslach, Adling, Schlacht oder einem anderen der insgesamt 26 Orte um Glonn herum spreche. Es handelt sich um eigenständige, gewachsene Ortschaften, um Einöden, Weiler, Dörfer mit eigener Geschichte, mit einem jeweils eigenem Ortsleben und -charakter.

Dies ist mit ein Grund, warum ich alle zwei Jahre 'draußen' zusätzliche Bürgerversammlungen abhalte, die eher nach Art eines Frühschoppens ablaufen als nach den strengen Kriterien einer Pflicht-Bürgerversammlung.

Wesentlich offener und ungenierter sagen die BürgerInnen da ihre Meinung, dem Bürgermeister, dem Gemeinderat, manchmal auch dem Nachbarn.

Dabei treten zuweilen auch widerstrebende Interessen zu Tage, die sich nicht so einfach zur allgemeinen Zufriedenheit lösen lassen. Aber man kann sie im Gegensatz zur großen Politik direkt an den Mann/die Frau bringen und ausdiskutieren. Gerade aber das ist Zeichen einer lebendigen Gemeinde und macht die Kommunalpolitik so spannend.

Apropos Kommunalpolitik! Manchmal verwechseln Zeitungsschreiber, Bürger, aber auch Mitglieder von Gemeinderäten den Sitzungssaal mit dem Bundestag, den Bürgermeister mit dem Bundeskanzler, das Gemeinderatsmitglied mit einem Abgeordneten! Wie kann es denn sonst kommen, dass da von Parlament, Regierung, Opposition, Fraktionen usw. die Rede ist. Gemeinderäte jedoch sind Organe der Selbstverwaltung der Kommunen, d.h. nichts anderes, als dass hier nicht die Partei im Vordergrund steht, sondern die Sachliegen der Gemeinde und deren BürgerInnen.

Alle Mitglieder des Gemein-



derates und der Bürgermeister, das sind in Glonn 15 Männer und zwei Frauen, entscheiden gemeinsam über die anstehenden Projekte und die Ausgaben der Gemeinde, sind damit verantwortlich für den Haushalt, spricht die Verteilung der Mittel, die aus Steuern, Gebühren und Umlagen in die Gemeindekassen fließen. 85 % der Ausgaben eines Verwaltungshaushaltes jedoch liegen aufgrund der geltenden Gesetze und Vorschriften bereits fest, der Spielraum der kommunalen Entscheidungsfreiheit wird immer enger.

Dies alles sollten die Gruppierungen und ihre Kandidaten/innen nicht vergessen, wenn sie für die Wahlen am 3.3.2002 um die Stimmen der BürgerInnen

werben. Es gilt nicht, einen politischen Gegner zu schlagen, sondern Vorstellungen und Ideen zu entwickeln, die Glonn weiter bringen und einen möglichst großen Konsens im Gemeinderat ermöglichen. Dabei ist es wichtig, immer auch die Meinung des anderen gelten zu lassen, gleich welcher Gruppierung er angehört.

In diesem Sinne wünsche ich uns allen, dass wir gut über den Winter kommen, dass die nächsten fünf Monate viel Produktives für unsere Gemeinde bringen, und dass wir einen Teil davon dann auch gemeinsam umsetzen können.

Ihr

Martin Lützel

Zum Titelbild

Die Post geht ab...

...dachte sich mancher bei der Ferienausschusssitzung - Post-sachen wird man jedoch weiterhin in Glonn am Schalter aufgeben können. Der Vorbescheidsantrag der Immobilienabteilung der Deutschen Post AG hat einige Verwirrung ausgelöst, da die Mitglieder des Ferienausschusses zunächst davon ausgingen, dass damit eine Schließung der Post-Niederlassung in Glonn verbunden sei (siehe Bericht: „Notizen aus dem Ferienausschuss“). Dies, so stellte Pressesprecher Gerd Hilger klar, sei keineswegs beabsichtigt. Die Auslastung des Postschalters in Glonn sei so deutlich, dass an eine Schließung derzeit nicht gedacht werde.

Die Post überprüft die Kundenfrequenz ihrer Filialen in regelmäßigen Abständen. Eine Garantie für alle Zukunft sei das allerdings nicht, so Hilger.

Text und Foto: Konstanze Kilger



Piepmatz Kindermoden
mit pffiffigen Accessoires
und Geschenkideen

Prof.-Lebsche-Str. 12
85625 Glonn • Tel. 08093/ 905463





Notizen aus dem Ferienausschuss

Bauanträge

☐ Neubau eines Doppelhauses, Wiesmühlstraße 23: Zu diesem Bauantrag hatte sich der Bauausschuss bereits mit einem Vorbescheid in seiner Mai-Sitzung befasst. Bereits zugestimmt wurden der Drehung des Gebäudes, der Überschreitung des Bauraums nach Westen, der Errichtung der östlichen Grenzgarage sowie der Bauausführung als Doppelhaus. Weitere Befreiungen wären erforderlich für die Kniestockhöhe, die Verschiebung der westlichen Garage aus dem Bauraum nach Westen und die nebeneinander liegenden Dachflächenfenster. Der Ausschuss stimmte dem Bauantrag mit den erforderlichen Befreiungen und Ausnahmen zu.

• einstimmig

☐ Neubau eines Doppelhauses, Wiesmühlstraße 23: In diesem Fall des zweiten Doppelhauses gelten die gleichen Bedingungen und Auflagen bzw. die

Befreiungen davon wie oben angegeben.

• einstimmig

☐ Anbau einer Wohnung mit Garage, Quellenstraße: Der Anbau an das Wohnhaus kommt innerhalb der Baugrenzen des nicht qualifizierten Bebauungsplans zu liegen. Für die Lage der Garage wie für die Dachneigungen außerhalb 32° bis 40° bedarf es Befreiungen von den Festsetzungen des Bebauungsplans. Im übrigen beurteilt sich das Vorhaben nach § 34 BauGB.

Der Bauausschuss befürwortete den Bauantrag unter Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplans.

• einstimmig

☐ Einbau eines Quergiebels, Am Schmiedberg 13: Das Vorhaben ist nach § 34 BauGB zu beurteilen und planungsrechtlich zulässig. Der Bauausschuss befürwortete den Bauantrag.

• einstimmig

Jede Trennung tut weh. Aber bevor Sie sich von Ihrem alten Wagen trennen, bringen Sie ihn doch mal vorbei. Wir sagen Ihnen, was wir für Ihren Liebling tun können. Vielleicht reicht ja ein kleines Facelifting, oder wir suchen Ihrem Fahrzeug einen netten neuen Besitzer. Wenn das alles nicht hilft, können wir immer noch dafür sorgen, daß Ihr Wagen ein schönes letztes Ruheplätzchen bekommt.



Das ehemalige Gaststätten-Gebäude an der Feldkirchner Straße ist seit Monaten keineswegs eine Zierde für das Ortsbild und soll einem Hotel-Neubau weichen.

Foto: kk



Autohaus Maier
Der Maier macht's.



Freude am Fahren

Zinneberger Str. 6
85625 Glonn
Tel.: 0 80 93 / 90 46-0

Bauausschuss:
Dienstag, 16. Oktober
Gemeinderat:
Mittwoch, 24. Oktober



Notizen aus dem Ferienausschuss

Hotel

Tektur zum Neubau eines Hotels, Feldkirchner Straße 5: Mit dem Bauantrag zu diesem Vorhaben hatte sich der Bauausschuss zuletzt in seiner März-Sitzung befasst. Nach mehreren Gesprächen im Landratsamt und mit den Vertretern der Unteren Naturschutzbehörde wurde nun eine neue Lösung für das Vorhaben erarbeitet. Dabei wurde der südliche Baukörper um 90° gedreht, so dass er jetzt entlang des Furtmüllerwegs steht. Der Zwischenbau über dem Bach wurde in seiner Größe und Höhe deutlich zurückgenommen. Die Bachüberbauung konnte so auf ein Mindestmaß reduziert werden.

- einstimmig befürwortet

Hangsicherung

Hangsicherung an der St.-Johannes-Straße, Vergabe des Auftrags: Die Baumaßnahme wurde beschränkt ausgeschrieben. Es haben drei Firmen ein Angebot abgegeben. Günstigster Anbieter war die Fa. Häsch Spezialtiefbau GmbH mit einer Angebotssumme von brutto 159.407,78 DM für das Los 1 (Hangsicherung zur Straße) zusätzlich 6.699,00 DM Baukosten aus Los 2. Die Kosten aus Los 2 werden durch das Bauvorhaben Lebetz verursacht. Es ist vereinbart, dass Familie Lebetz einzelne Arbeiten aus Los 1 (Hangbepflanzung) sowie die ungehinderte Bereitstellung ihres Grundstücks für die Baumaßnahme übernimmt und die Gemeinde dafür die anfallenden genannten Mehrkosten trägt. Der Gemeinderat hatte den Bauausschuss in seiner Juli-Sitzung zur Auftragsvergabe ermächtigt. Der Bauausschuss beschloss, den Auftrag für die Hangsanierung an die Firma Häsch GmbH wie angeboten zu vergeben.

- Beschluss: einstimmig

Beweissicherung

Brückenbau Wiesmühlstraße, Vergabe für das Beweissicherungsverfahren: Im Zuge der Baumaßnahme ist ein Beweissicherungsverfahren an den anliegenden Gebäuden erforderlich. Da der Baubeginn der Maßnahme vor der Ferienausschuss-Sitzung erfolgt war, musste dieses Verfahren als Eilhandlung beauftragt und unverzüglich durchgeführt werden. Der Auftrag wurde von der Verwaltung an das Büro FREYSTEDT zur Bruttoangebotssumme von 8.420,00 DM vergeben. Der Bauausschuss genehmigte nachträglich die Vergabe als Eilhandlung.

- Beschluss: einstimmig

Postgebäude

Vorbescheid zur Errichtung eines Wohn- und Geschäftshauses mit Tiefgarage, Bahnhofplatz 3 (Deutsche Post): Die Zulässigkeit des Vorhabens beurteilt sich nach § 34 BauGB und orientiert sich demnach an der Dichte und Höhe der Umgebungsbebauung. Dem Vorhaben steht die abweichende Darstellung des Flächennutzungsplans (Fläche für Gemeinbedarf) nicht entgegen. Die technischen Angaben zum Bauvorhaben wurden dem BA vorgetragen. Die relativ hohe bauliche Ausnutzung des Grundstücks ist im Ortskern an dieser Stelle verträglich. Soweit vom Bauamt zu beurteilen, passt sich die Höhenentwicklung der Gebäude der Umgebung an. Der exakte Stellplatznachweis kann erst mit Bauantrag geführt werden. Alle Stellplätze müssen so geplant werden, dass sie auch tatsächlich angenommen werden können. Keinesfalls darf es zu einer Ausfahrt auf die Münchner Straße kommen. Auch darf die Grundstückszufahrt die öffentlichen Parkplätze am Bahnhofplatz nicht beeinträchtigen.

- einstimmig befürwortet

www.gartentechnik-regner.de

Größte Herkules-Ausstellung in Südbayern!

Garten- und Forsttechnik Regner

Frauenreuth bei Glonn Tel: 08093-2240

Laufende Ausstellung mit über 100 Geräten

Öffnungszeiten: Mo-Sa 9-12:00 und Mo-Fr 15-18:30

Mittwochs und Donnerstag wegen Aussendienst nur nach Absprache!

Peter Pfeifer

Rechtsanwalt

Bahnhofstraße 20, 85625 Glonn

Tel.: 08093-9298 / Fax: 08093-3981

Mobil: 0171-6108170

REISEBÜRO -ettenhuber

Münchner Str. 8

Frauenstr. 36 (Isartor)

Glonn

München

☎ 08093-90950

☎ 089-2163360

Internet: www.ettenhuber.com



Profi Partner

Lufthansa



In unseren Reisebüros erhalten Sie außerdem unseren Busreise-Katalog (216 Angebote von März bis Dezember)

- Oper- und Operettenreisen **Außerdem jede Woche:**
- Kurz- und Städtereisen Innsbruck, Bozen, Ital.
- Kur- und Badereisen Riviera und Côte d'Azur
- Tagesfahrten
- Rundreisen

MONATS

Budapest



Wir feiern Erntedank



Am Sonntag, 7. Oktober, 11 - 19 Uhr

(bei Regen in der großen Tenne)

Mit der **Glonner Musi**, den **Bergangerer Goaßlschnalzern** und der **Glontaler Trachtenjugend**.

Viel Spaß für alle auf unserem **Spieleparcours** und Entspannung bei einer schönen **Kutschenfahrt**.

Mit **Kartoffelfeuer**, **frisch gepresstem Apfelsaft** und nicht zuletzt unseren **Herrmannsdorfer Schmankerln** und dem braufrischen **Schweinsbräu Erntedankbier**.

Tag der offenen Tür in unseren Werkstätten, unser Hofmarkt hat von 11.30 bis 18.30 Uhr geöffnet.

Wir freuen uns auf Sie!

ÖÖ
HERRMANNSDORFER
Landwerkstätten
Tel. 08093-9094-0

Montag Ruhetag

Winhart



Bäckerei Konditorei Café

**Josef
Winhart**

Münchner Str.3
85625 Glonn
Telefon 08093 - 5268
Telefax 08093 - 2492

**Für die Zukunft
installieren**

Elektroinstallationen
Sat-Antennenbau
Verkauf und Reparaturen
von Elektrogeräten



**Rupert
Kiermaier
Meisterbetrieb**

Schlacht 17 - 85625 Glonn
Telefon 0 80 93/48 67
Telefax 0 80 93/24 61

Notizen aus dem Rathaus:

Sträucher schneiden

Wir jedes Jahr müssen wir auch heuer leider wieder öfter feststellen, dass Äste und Sträucher von privaten Grundstücken in Gehwege oder Straßen hineinragen und dadurch die Nutzung des Verkehrsraumes und somit die Verkehrssicherheit beeinträchtigen. Besonders betroffen sind davon die Fußgänger, die häufig sogar von den Gehsteigen auf die Fahrbahn treten müssen.

Nach dem geltenden Recht sind die Grundstückseigentümer verpflichtet, die über das Grundstück hinaus ragenden Gehölze abzuschneiden und zu entfernen. In diesem Zusammenhang soll auch auf mögliche Schadenersatzansprüche von Geschädigten (z.B. auch durch Radfahrer) durch Verletzungen, Sachbeschädigungen u.ä. hingewiesen werden.

Im Interesse der Allgemeinheit werden die Grundstückbesitzer gebeten, die Anpflanzungen zu überprüfen und - so weit erforderlich - zurück zu schneiden. Im Gehwegbereich ist ein Lichtraum bis zu einer Höhe von 2,50 Metern frei zu halten, über Straßen von 4,50 Metern. Auch Sichtbeziehungen an Einmündungen von Straßen dürfen durch die Bepflanzung nicht beeinträchtigt werden.

Wir hoffen auf Ihr Verständnis und bedanken uns im Voraus für Ihre Mitwirkung.

Redaktionschluss:

**Mittwoch,
17. Oktober**

Hausnummerierung

Die im öffentlichen Rettungsdienst mitwirkenden Hilfsorganisationen klagen immer wieder darüber, dass wegen schlecht sichtbarer oder fehlender Hausnummern oder Namensschilder wertvolle Zeit bis zum Auffinden des Einsatzortes vergeht. Damit verlieren die Ersthelfer entscheidende Minuten, die lebensrettend sein können.

Um einen effektiven Einsatz der Rettungsdienste sicherzustellen, werden Hauseigentümer oder Mieter gebeten, ihr Wohngebäude diesbezüglich zu überprüfen. Bitte bedenke Sie: Auch Sie können einmal in eine Situation kommen, in der Sie schnelle Erste Hilfe benötigen, bei der es auf jede Minute ankommt.

Fehlende Hausnummernschilder können bei der VG Glonn im Bauamt, Herrn Weigl, unter Tel. 90 97 -32 bestellt werden.

Zusätzliche Tonne

Jeder Gemeindebürger kann zu seiner Restmülltonne eine Biotonne bestellen, für jede weitere Biotonne wird ab 1. Januar eine jährliche Gebühr von 120 Euro berechnet.

Alle Gemeindebürger, die bereits im Besitz einer zusätzlichen Biotonne sind, werden ab diesem Zeitpunkt in diese neue Gebührenklasse aufgenommen. Damit ist es auch möglich, dass alle Gemeindebürger beliebig viele Biotonnen bestellen können.

Alle Neuveranlagungen von Restmüll und Biotonnen werden auch künftig nur über den Hauseigentümer und nicht über den Mieter abgewickelt.

Christkindlmarkt

9. Dezember

Anmeldungen für Stände:
Rahmen Voigt, Tel. 14 15
Schuh Obermair, Tel. 52 08
OMG, Tel. 90 82 -12



Rechnungsprüfer Schrankl im Ruhestand: Zahlen ohne Ende

Neun Jahre lang, von 1992 bis 2000, hat Helmuth Schrankl die Rechnungen und Kassengeschäfte der Verwaltungsgemeinschaft Glönn und ihrer sechs Mitgliedsgemeinden geprüft. Auch in Haar, Forstinning, Anzing und Abling kontrollierte er die Jahresrechnungen und jetzt, wo er schon über 70 ist, „is' ma hoid z'vui word'n.“

Er hat dieses Amt eigentlich immer mit Freude ausgeübt und gerne auch Tipps gegeben, „nicht bloß die Belege kontrolliert.“ Schließlich war er 25 Jahre lang Kämmerer in Kirchseeon

- ein alter Fuchs in Geldsachen halt.

Allerdings sind ihm seine zehn Gemeinden mittlerweile ein bisschen zu viel geworden. Sollte die VG bis Ende des Jahres nicht überall einen neuen Rechnungsprüfer finden, dann würde Helmuth Schrankl dieses Amt in der einen oder anderen Gemeinde auch aushilfsweise noch ein bisschen weiter machen. Der VG-Kämmerer Alois Huber hat aber schon eine Liste von möglichen Nachfolgern vorliegen, über die in den betroffenen Gemeinden dann jeweils abgestimmt werden muss.



Kolonnen von Zahlen in allen sechs VG-Gemeinden hat der ehemalige Kämmerer Helmuth Schrankl (r.) in den letzten neun Jahren geprüft. Jetzt wurde er von Theo Rottmayer in den Ruhestand verabschiedet.

Vielen Dank Spenden

Die Elektrik ist bei Josef Altinger immer in guten Händen - und zwar auch bei gemeindlichen Veranstaltungen oder wenn die Vereine etwas aufführen. Bei der Vorstellung der „Kleinen Hexe“ der Glöner Chorkinder im Marienheim hat die Firma Altinger die Montage und den Abbau der Bühnenbeleuchtung kostenlos übernommen. Herzlichen Dank im Namen aller Zuschauer und Aktiven!

Für den Hort, der seit September in der Niedermairstraße untergebracht ist, hat die Immobilien-Service GmbH Stralhuber eine Geldspende geleistet. Das Möbelhaus Segmüller gewährte einen Abschlag auf den Preis der Kücheneinrichtung. Wer noch altersgemäße Spielsachen für Schulkinder oder Kassetten spenden möchte, kann sich mit Christine Gerneth, Tel. 93 73 in Verbindung setzen.

Mit der großzügigen Spende von 20.000 DM einer anonymen Person konnte ein Großteil Umbaukosten bestritten werden.

Handwerkliche Wertarbeit
Innenausbau - Küchen - Fenster - Türen

Bernhard Bredenhöller
Bau- und Möbelschreinerei

Münchner Str. 7
85 625 Glönn

Telefon: 08093/ 1451



Paul Bredenhöller

**SCHREINER-
MEISTER**

Arcostraße 12
85625 Glönn
Tel. 0 80 93 - 41 23
Fax 0 80 93 - 55 46

BAUELEMENTE

- Fenster
- Türen
- Tore
- Beratung
- Vertrieb
- Montage
- Altbausanierung

**Sport
OBERMAIR**

Prof. - Lebsche - Straße 21
85625 Glönn
Telefon (0 80 93) 28 08
Telefax (0 80 93) 23 26

**INTERSPORT
GRUPPE**



BB TWINS WORLD

Fitness in seiner ursprünglichsten Form

Ausdauer

Ausdauer ist wohl am besten mit dem Begriff Ermüdungswiderstandsfähigkeit zu definieren. Sie bezeichnet die Fähigkeit, eine bestimmte gegebene Belastung (die kleiner als ein Drittel, ca. 30 % des individuellen maximalen Leistungsvermögens ist) ohne Ermüdung über einen möglichst langen Zeitraum aushalten zu können.

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.: 8.00 - 22.00 Uhr

Sa., So., Feiertags: 9.00 - 15.00 Uhr

BB TWINS WORLD

Wolfgang-Wagner-Str. 9e
D-85625 Glönn

Tel. 0 80 93 / 22 77

Fax 0 80 93 / 92 71

www.bb-twins-world.com



Messer- und Scherschleiferei

Tafelmesser u. Haushaltsmesserneuerverzahnung
Aufschnitt- und Brotmaschinenmesser
Äxte und Beile, auch Neueinstielung
Gartengeräte, Rasenmäher

Verkauf von Solinger Schneidwaren aller Art

Schleif und Polierarbeiten
(Nirostamaterial und Buntmetalle)

Hanspeter Wessel, Metallschleif- und Polierarbeiten
Westerdorf 4a, 85625 Glonn, Tel. 08093 / 9433, Fax 08093 / 9434



fotosatz/dtp
offsetdruck
buchbinderei
altermann

Geschäfts- und Werbedrucksachen
in jeder Ausführung
Schnelltrennsätze
Formular- und Durchschreibesätze
Broschüren

Altermann GmbH
Glonner Straße 26
85667 Oberpfaffmarn
Tel. 08093 / 90840

MEIER

sanitär - solar - wärmetechnik

energiesparende Heiztechnik · umweltfreundliche Haustechnik
moderne Bäder · Reparaturarbeiten · Kundendienst

Ludwig Meier GmbH · Kugelfeldstr. 11 · 85625 Glonn
Telefon 0 80 93 / 7 83 · Telefax 0 80 93 / 56 29

EICHMEIER + PARTNER

Hochbauplanung

Eingabe- & Werkpläne mit
modernster CAD-Technik

Eichmeier + Partner Fon: 08093 / 52 66
Lena-Christ-Straße 12 Fax: 08093 / 30 06 47
85625 Glonn E-mail: r.zehentner@gmx.de

ZELLER



Eigene
Werkstatt

RADSPORT & SERVICE

Hafelsberg 2 · 85625 Glonn
Tel. 08093 / 3253 · Fax 08093 / 3254

FIT FOR BIKE

Aus dem Westen der Marktgemeinde: Teilbürgerversammlung

Wichtiges und Nebensächliches, Ideen und Vorschläge kamen auf dem Tisch, als sich die Bewohner der Weiler und Dörfer westlich von Glonn bei der Teilbürgerversammlung beim Franz'n in Kastensee traf. Diesmal reichte der Raum fast nicht aus für den Besucherandrang. Bürgermeister Martin Esterl konnte gut 40 Anwesende zum politisch-privaten Fröhschoppen begrüßen, in denen es nicht ganz so offiziell zugeht wie bei der „großen“ Bürgerversammlung in Glonn, bei der aber auch das eine oder andere brennende Problem auf den Tisch kam.

Die alljährlichen Kastensee-Überschwemmungen, die seit Mitte der 90er Jahre zum mittlerweile schon gewohnten Bild gehören, sprach der Ingolstädter Geschäftsmann Manfred Lamm an, der die Wirtschaft und den Badebetrieb am Kastensee betreibt. Er führt den neuerdings regelmäßig starken Anstieg des Wasserpegels bei den ersten großen Regenfällen auf die Drainagen am Golfplatz in Egmatting zurück. Möglicherweise würden diese Wasserableitungen nicht häufig genug geleert oder gesäubert. Auch die Landwirte in und um

Kastensee können sich nicht an derartige Szenarien aus früheren Zeiten erinnern.

Das zweite große Thema war die Kanalisierung Kastensees, die jetzt um mindestens ein Jahr verschoben worden ist. Da die Zuschussrichtlinien geändert wurden, müsste die Marktgemeinde einen deutlich höheren Anteil der 850.000 DM Gesamtkosten aus der eigenen Kasse aufbringen als ursprünglich angenommen. „Im Jahr 2002 ist das nicht mehr zu leisten“, sagte Esterl. Die Maßnahme wurde jetzt auf 2003 verschoben - sollte sich die Realisierung noch weiter verzögern, so müsste wieder ein neuer Zuschussantrag gestellt werden.

Die Bautätigkeit in den Weilern auf dem Land war ein weiterer wichtiger Punkt, zu dem der Bürgermeister Rede und Antwort stand. In jedem Ort müsse eine eigene Lösung gefunden werden, damit die Dörfer so viel wachsen können, wie es der Bedarf aus dem eigenen Nachwuchs rechtfertigt. Zum Thema Sondergebiet in Schlacht erläuterte Esterl auf Fragen der Anwesenden noch einmal die Auflagen, die die Gemeinde gemacht hatte und die Lösungen für die Erschließung.



Eng wurde es bei der „kleinen“ Bürgerversammlung in Kastensee, als die Bewohner der Orte westlich von Glonn sich zum politischen Fröhschoppen beim „Franz'n“ trafen.

Foto: kk



Aus dem Westen der Marktgemeinde: Teilbürgerversammlung

Über die finanzielle Lage der Gemeinde verlor Bürgermeister Esterl einige beruhigende Worte. Die im Frühjahr noch verbreitete Nachricht „Glonn ist pleite“ entbehre jeder Grundlage. Noch kann die Kommune ihren Schuldzins aus dem Haushalt bestreiten. Esterl: „Wenn wir das einmal nicht mehr können, dann kann man von einer Pleite sprechen.“ Der Haushalt einer Gemeinde ist für den Kämmerer eben alljährlich ein Tanz auf Messers Schneide, da so viele Unwägbarkeiten und nicht

vorhersehbare Belastungen hinzu kommen können.

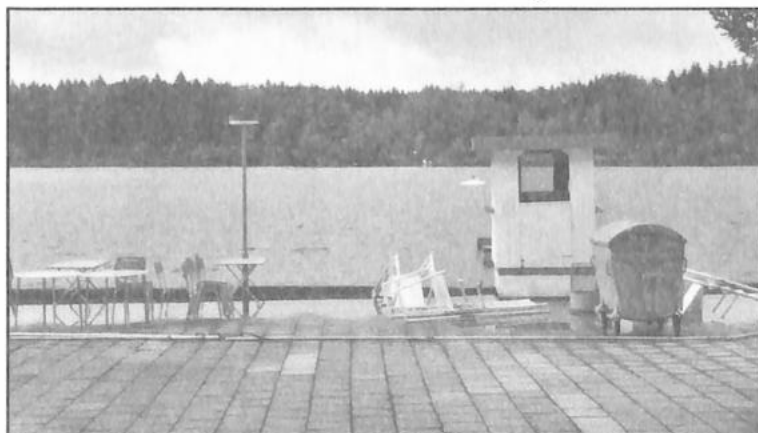
Ein bisschen Lob (vor allem für den Gehweg an der Kastenseestraße) und ein bisschen Kritik (so manche wenig Traktorgemäße Abzweigung oder Ausweichstelle im Wald) wurde zuletzt noch laut, bevor die „kleine“ Bürgerversammlung West nahtlos in den gemütlichen Teil überging. Nur Isabella Kronester, die die Bewirtung übernommen hatte, kam erst zum Sitzen, als der letzte Gast gegangen war.

Chemische Analyse des Kastensee-Wassers: Baden ohne Bedenken

„Die mikrobiologische Untersuchung ergab, dass die Anforderungen der DIN 19643 erfüllt sind. Die Gehalte an freiem und gebundenem Chlor entsprechen der Anforderungen der DIN-Norm.“ Zu diesem Ergebnis kommt die Dipl.-Chemikerin Marese Hirth, die das Kastenseewasser im Auftrag des Gesundheitsamtes untersucht hat. Der Befund im Einzelnen:

Färbung	Koloniezahl	
farblos	bei 20° Celsius	0
Trübung	Koloniezahl	
klar	bei 36° Celsius	0
Geruch	Pseudomonas aeruginosa	
leicht chlorig	nein	
Temperatur vor Ort	pH-Wert	
29,3°	7,2	
Escherichia coli	freies Chlor	
nein	0,40	
Coliforme Keime	Chlor, gebunden	
nein	0,10	

Die Befunde stammen von einer Untersuchung im Hochsommer.



Auch wenn im Sommer der Wasserpegel des Kastensees noch niedriger lag - die Qualität des Wassers ist nachgewiesenermaßen das ganze Jahr über hervorragend. Foto: kk

OBERMAIR SCHUHE

GLONN · Prof.-Lebsche-Str. 19

Mo. - Fr.: 9.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 18.30 Uhr
Samstag: 9.00 - 16.00 Uhr

Autohaus Mittermüller OPEL

- Reparatur und Verkauf
- Reifenservice
- Unfallinstandsetzung
- Autozubehör
- Ersatzwagen
- Hol- & Bringservice
- Kundendienst für alle Fabrikate

Jetzt in Glonn!

08093 / 759

Adolf-Kolping-Straße 1 · 85625 Glonn

Winterreifen-Preise 2001

155/80 13: Kumho DM 61.00 - Good Year DM 78.00

195/65 15T: Kumho DM 102.00 - Good Year DM 156.00

Preise inklusive MwSt.!

BODY STYLE

- Rollstudio für Roll- und Bandmassage
- Molkeverkauf

Neu Neu Neu

- Bodywrapping
Das Wickeln für einen gesunden, schlanken Körper

Ulrike Donath

Klosterweg 15a - 85625 Glonn - Tel. 0 80 93 / 90 57 63
Termine nach Vereinbarung

16 Eigentümer der Fotovoltaikanlage: Strom vom Dach

Eine Vorreiterrolle spielt die Marktgemeinde Glonn beim Thema „Erneuerbare Energien“ - und zwar nicht nur in der Theorie, sondern auch in der Praxis. Im August wurde das Dach der Volksschule mit Solarkollektorelementen bestückt. Besitzer dieser Module sind Privatleute, die sich im Rahmen der Aktion „Bürgerkraftwerk“ an diesem Modell beteiligt haben. Der Agenda-21-Arbeitskreis „Energie und Ressourcen“ hat Finanzierungsformen aufge-

zeigt, wie sich diese Investition für die Geldgeber auf die gesamte Laufzeit von 20 Jahren auszahlt. Insgesamt sind 16 verschiedene Eigentümer aus Glonn und Umgebung an dem Projekt beteiligt, für das die Gemeinde das Dach der Volksschule zur Verfügung gestellt hat.

Die Investitionskosten beziffert Ingo Fadle von der SoLaR GmbH auf ca. 520.000 DM, es wird eine Energieernte von 44.000 Kilowattstunden pro Jahr erwartet.

Technische Daten:

- 16 Einzelanlagen gleichzeitig
- max 47,52 kWp
- Photovoltaik mit dreiphasiger Netzeinspeisung
- 288 Module
- netzgeführtes Solarkraftwerk mit integrierter Überwachungsautomatik
- automatische Fernüberwachung
- automatische Datenauswertung



Wenn es von weitem glitzert auf dem Dach der Volksschule, dann wissen die Investoren, dass ihre Module Strom produzieren. An Schlecht-Wetter-Tagen produziert die Anlage etwas weniger Energie. Foto: kk



Bürgermeister Martin Esterl, Agenda-21-Energiespezialist Olaf Rautenberg, Landwerkstätten-Gründer Karl-Ludwig Schweisfurth und Landrat Hans Vollhart waren dabei, als das erste Dach im Landkreis mit einer Fotovoltaikanlage nach dem Konzept des Arbeitskreises bestückt wurde.

Schreinerei Bredenhöller feiert 50-Jähriges: Alles nach Maß

Manche Kunden wissen genau, was sie wollen. Andere haben überhaupt keine Vorstellung von ihrer künftigen Inneneinrichtung. Alles kein Problem für Schreinermeister Bernhard Bredenhöller: Er entwickelt mit seinem Auftraggeber ein Konzept, in dem alle Wünsche, Möglichkeiten und Preisvorstellungen zum optimalen Gesamtbild eines neuen Wohnzimmers, eines Büros oder einer Küche zusammengefügt werden.

Vor 50 Jahren hat der westfälische Schreinermeister Paul Bredenhöller in der ehemaligen Tenne des „Metzger-Hofs“ an der Münchner Straße angefangen, Möbel zu fertigen. „Geld war zwar fast nirgends da, direkt nach dem Krieg“, sagt Bernhard Bredenhöller, der den Betrieb 1980 nach dem Tod des Vaters übernommen hat. Aber der Wunsch nach Komfort in den eigenen vier Wänden und ein findiger Schreiner haben schon immer vieles möglich gemacht, so dass nach und nach aus dem alten Bauernhof ein bodenständiger und gleichzeitig kreativer Handwerksbetrieb wurde.

Die Schreinerei Bredenhöller gehört seit einem halben Jahrhundert zum Bild der Glonner Firmen-Infrastruktur. Die Kunden kommen aus dem Ort und

dem näheren Umkreis und erhalten Maßanfertigungen, eigens für ihre Bedürfnisse entworfen und gefertigt. „In unserem Betrieb ist noch kaum ein Stück zweimal gleich hergestellt worden“, sagt Bernhard Bredenhöller, der seine Schwerpunkte kurz mit „Alles außer Treppenbau“ skizziert.

Preislich kann eine Schreiner-Küche übrigens durchaus mit den renommierten Küchenherstellern mithalten, die Kombinationen aus dem Katalog anbieten. Aber beim Handwerker-Auftrag hat der Kunde eben ein wesentlich breiteres Spektrum, in das er seine eigenen Vorstellungen einfließen lassen kann. Drei Gesellen und ein Lehrling sind in der Firma Bredenhöller beschäftigt. Der 17-jährige Bernhard Bredenhöller jun. lernt übrigens auch gerade Schreiner - allerdings nicht im väterlichen Betrieb, sondern in einer Grafinger Schreinerei.

Wer sich einmal umschauchen möchte in dem alt eingesessenen Glonner Handwerksbetrieb, der hat am „Tag des Schreiners“ Gelegenheit dazu. Beim

**Tag der offenen Tür
Samstag, 3. November
9 bis 16 Uhr**

können die Kunden sich in der Werkstatt umschauchen und Fragen an den Fachmann richten.



50 Jahre Schreinerei Bredenhöller - der Meister bei der Arbeit. Foto: kk



Tag der offenen Tür bei der Feuerwehr: Notfallhelfer

Ob im Ernstfall oder vorbeugend, ob zur Hilfe bei Verkehrsunfällen oder Bränden - die Freiwillige Feuerwehr hat vielfältige Aufgaben und ist für die unterschiedlichen Einsätze auch entsprechend ausgerüstet. Was da so alles im Feuerwehrhaus steht, welche technische Ausstattung für welche Notfälle zur Verfügung stehe - das erfahren die Bürger am

**Sonntag, 7. Oktober
beim Tag der
offenen Tür
im Feuerwehrhaus
Klosterweg 5**

Auf dem Programm stehen unter anderem Fahrzeug- und Geräteschau, Vorführungen, Gerätehausbesichtigungen, ein

Kinderprogramm und noch zahlreiche anderen Attraktionen. Bei der Vorführung einer Personenrettung mit Drehleiter können die Besucher live dabei sein, außerdem eine Fett- und Spraydosensexplosion miterleben, den Rettungsspreizer im Einsatz sehen und die Vorführung eines Löschangriffs durch die FFW-Jugendgruppe beobachten. Für das leibliche Wohl und musikalische Unterhaltung ist gesorgt.

Die Feuerwehr freut sich auf viele interessierte Besucher aus allen Altersgruppen, die sich darüber informieren wollen, welche vielfältigen Aufgaben die FFW erfüllt.

Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt.

kk

Bürgermeister versüßte Krankenhausaufenthalt: Gute Seele im Rathaus



Eine Aufmunterung überbrachte Bürgermeister Martin Esterl der guten Seele des Rathauses, Ursula Hellinger, als sie kürzlich ins Krankenhaus musste. Offenbar hat's gewirkt:

Frau Hellinger befindet sich mittlerweile wieder auf dem Weg der Besserung. Aber der Bürgermeister rät ihr, das lädierte Bein auszukurieren, auch wenn natürlich die „gute Seele“ im Rathauses und drum herum allgemein vermisst wird.

Für die Sauberkeit im Rathaus ist trotzdem bestens gesorgt: Frau Melek Frischkorn vertritt Frau Hellinger während ihrer Abwesenheit.



**Zimmerei · Holzbau
PETER GRÖBMAYER**

Prof. Lebsche Str. 16b
85625 Glonn

Tel. 08093 / 2828
Fax 08093 / 2931



Seit 1936

Ihr Fachgeschäft für erlesene Weine und Spirituosen

Josef Rechl Weine · Spirituosen
Tabakwaren
Getränkervertrieb

Glonn · Prof.-Lebsche-Str. 26 · Tel. 08093 / 5248



Sportstudio · Solarium
med. Fußpflege · Kosmetik

Edith Kellerbauer

Forellenstr. 24 · 85625 Glonn · Tel. 08093 / 1496

**Georg Raig
AM Versicherungen**

85625 Glonn

Tel. 08093 - 660 u. 1584 Fax 5253

Ihr Versicherungsfachmann in Glonn

*Schönheitspflege,
Med. Fußpflege*

Maria Holzer

Zinnebergerstr. 15 / 85625 Glonn

Tel. 08093 / 1212



Bei mir werden Sie jederzeit gut beraten und behandelt



Glonner Marktschreiber

Touristik & Reiseplanung Sybille Ellmann

Grottenweg 1
85625 Glonn
Tel: 0 80 93 / 32 69
Fax: 0 80 93 / 30 08 88
e-mail: Reiseplanung.Ellmann@t-online.de
homepage: www.reiseplanung-ellmann.de
Urlaubs- und Geschäftsreisen weltweit!



Café / Konditorei

Schwaiger

Inhaber: Fam. Wagner

Dienstag bis Samstag: 7.⁰⁰ - 18.⁰⁰
Sonn- und Feiertage: 8.³⁰ - 18.⁰⁰ Montag: Ruhetag
85 625 Glonn - Feldkirchner Str.3
Tel. 08093 / 90 69 60 Fax 08093 / 90 69 61

Kunden- bindung!?

AGENTUR FÜR WERBUNG
media+mehr
DIREKTMARKETING + SERVICE

Tel.: 0 80 93 / 92 37
Fax: 0 80 93 / 92 38

e-mail: info@media-mehr.de
http://media-mehr.de

**Wir
haben die
besseren
Konzepte!**

a Bundschu-

ße 2 D - 85625 Glonn
90 Fax 0 80 93. 90 45 91

Exclusive Trachten
& Edle Geschenke

Im Landauer mit Süddeutschen Kaltblütern: Prominente Fracht

Für Nora und Jutta, die beiden Süddeutschen Kaltblüter aus dem Stall von Ernst Kleinmeier in Schlacht, war das Schützenfest ein ganz besonderer Tag. Dass sie alle Ehrengäste von Bürgermeister Martin Esterl über Dekan Josef Schneider bis zu dem Landkreis-Politikern Jürgen Vocke und Georg Fauth hinter sich her zogen, das war den Pferden zwar wahrscheinlich egal. Aber so ein Schützenzug ist auch für einen Kaltblüter eine erfreuliche Abwechslung im ansonsten doch eher ruhigen Alltag.

Der Landauer, den Erich Kleinmeier angespannt hatte, war eine Leihgabe eines Bekannten. Seinen Freund Sepp Zobel, von dem er das Kutschieren und

Einspannen gelernt hatte, den ließ er beim Schützenfest mit auf dem Kutschbock sitzen. Für Ernst Kleinmeier war es übrigens nicht die einzige Aufgabe bei diesem Schützenfest: Als Mitglied der Böllerschützen-Gruppe war er auch dabei, als die festliche Veranstaltung mit Schall und Rauch weithin verkündet wurde. Da standen Jutta und Nora allerdings noch nicht dabei. Zwar ist das gemütliche Temperament des Süddeutschen Kaltblutes sprichwörtlich - aber dass die beiden vor Schreck über den plötzlichen Lärm vielleicht doch einen kleinen Sprung gemacht hätten - dieses Risiko wollte der Kutscher angesichts seiner prominenten Fracht lieber nicht eingehen.



Prominente Fahrgäste hatte Landwirt Ernst Kleinmeier aus Schlacht beim Schützenumzug im Landauer mit seinen beiden Kaltblütern.

Gartenabfallsammlung

des Landkreises:

Montag, 29. Oktober

gebündelte oder in Papiersäcken
verpackte Gartenabfälle bitte
ab 8 Uhr vor dem Haus zur Abholung
bereit stellen.



Nächtliche Führung in Herrmannsdorf: Aus Schrot und Korn

„Wenn der Himmel weiß ist, dann wird es Zeit für die Holzofenbrote“, so Bäckermeister Wastian. Dann nämlich hat die Glut von sechs großen Scheiten Buchenholz die Steine des Backofens (die oberen bilden den „Himmel“) so erhitzt, dass das Herrmannsdorfer Holzofenbrot „eingeschossen“ werden kann. Die Holzasche wird ausgeräumt und jetzt haben 32 bis 34 runde Brotlaibe auf der heißen Steinplatte Platz.

Es ist Donnerstag, 22.10 Uhr, und der Himmel des Holzbeheizten Backofens in der Bäckerei der Herrmannsdorfer Landwerkstätten ist nicht der einzige Höhepunkt einer nächtlichen Führung, zu der sich eine Gruppe von 16 Besuchern im Rahmen der bayernweiten Öko-Erlebnis-Tage in Herrmannsdorf eingefunden hat. Die Jüngsten sind fünf und zwei Jahre alt. Sie sind mit ihren Eltern aus Glönn in die Bäckerei gekommen um zu sehen, wo und wie ihr Brot gebacken wird. Als die Besucher um neun Uhr abends eintreffen, duftet es schon nach frischem Brot, denn in der Bäckerei ist seit fünf Uhr nachmittags Hochbetrieb: Fast 1000 Brote werden heute Nacht gebacken, dazu Semmeln Croissants, Gebäck.

Die Roggenbrote kühlen bereits auf Holzrosten aus, in Kastenformen warten Sonnenblumen- und Sechskornbrot auf das Einschießen in den Steinbackofen, in Körben gehen die Holzofenbrote, bis die Kruste reißt. Im Verlauf der Führung können die Teilnehmer den Weg verschiedener Brote bis zur Fertigstellung beobachten. Bäckermeister Gerhard Wastian und sein Mitarbeiter nehmen sich viel Zeit für die Fragen der Besucher: Wie lange bleibt das Brot im Ofen? Woher kommt das Getreide? Wird das Mehl frisch gemahlen? Wird Sauerteig verwendet oder Hefe und wo

werden die vielen Brote verkauft?

Ein Kilogramm Brot braucht demnach eine Stunde zum Backen, eine Faustregel, wie der Bäckermeister erklärt. Je nach Rezeptur wird der Teig zuvor gemischt und geformt. Bis das Brot in den Backofen kommt, vergehen fast zwei Stunden. Trotz moderner Technik bestimmt die Hand des Bäckers den Ablauf. Denn: Geht der Teig erst einmal, läuft alles weitere nach einem festen Zeitplan ab.

In Herrmannsdorf wird das ganze Korn zu Brot verarbeitet, mit dem Keimling und den wertvollen Schalen. Das Getreide, täglich in der Bäckerei frisch gemahlen, kommt aus ökologischem Anbau. Roggen und Dinkel direkt von den Herrmannsdorfer Äckern, der Weizen überwiegend von Vertragspartnern. Der Sauerteig für das Vollkornbrot ist eine eigene Herrmannsdorfer Züchtung; ein Teil vom Teig von heute ist jeweils für das Brot von morgen bestimmt.

Bis fünf Uhr früh müssen alle Brote fertig sein, deshalb arbeiten die acht Bäcker in zwei Schichten. Um halb sechs fahren die Lieferwagen vor, die die frischen Brotlaibe in die Stadt bringen, in die Filialen der Herrmannsdorfer Landwerkstätten und Bioläden in der Region. 12 bis 14 Sorten - Vollkorn- und Weißbrote - hat der Kunde zur Auswahl. Das Sonnenblumenbrot konnten die Besucher probieren, und weil es den meisten schon ziemlich heiß geworden war in der Nähe der großen Backöfen, gab es ein kühles Schweinsbräu aus der Herrmannsdorfer Brauerei dazu.

Wer einmal hinter die Kulissen der Landwerkstätten schauen will, hat dazu bei öffentlichen Führungen Gelegenheit. *Ulrike Michl, hlv*



Günter Mannl Schreinerei

- Möbel
- Küchen
- Einrichtungen

Marktplatz 8
85625 Glönn
Tel.: 0 80 93/ 33 65

Büro:
Tel.: 0 80 92/ 8 39 17
Fax: 0 80 92/ 8 39 18

Ambulanter Pflegedienst Angela Rogoll-Gottwald



Wir geben Ihnen Halt

Herrmannsdorf 6b
85625 Glönn

Tel. 08093 / 300720
mobil: 0171 / 8102545

Glaserei Moser

Meisterbetrieb der Glaser-Innung
Glasreparaturen aller Art

Marktplatz 10 • 85625 Glönn
Anruf genügt: 08093 / 2801



Fachgeschäft für Augenoptik, Uhren und Schmuck
Prof. Lebsche Str. 4 • 85625 Glönn • Tel. 08093 / 9180



Andrea's Studio

- KOSMETIK
- MED. FUSSPFLEGE
- BIRKENSTOCK-BESTELLSERVICE



Andrea Staudinger

Kugelfeldstr. 24 • Glonn • Tel. 26 23

Elektrogeräte - Installation - Kundendienst

Maier & Hejny
Elektro-GmbH



Mühltal 1, 85625 Glonn
Tel. 0 80 93 / 94 94



... stets in guten Händen!



Kunstschmiede
Bauschlosserei

Messner

Marktplatz 4 • 85625 Glonn
Telefon 0 80 93 / 15 06

Gedenken an die Opfer des Terroranschlags: Schweigemarsch

Hilflos und entsetzt reagierten die Glonner angesichts des Terroranschlags auf das World Trade Center in New York. Zahlreiche Veranstaltungen wurden abgesagt, in vielen Schweigeminuten gedachten die Bürger der Opfer und waren in ihren Gedanken bei den trauernden Angehörigen.

Am Freitag nach dem Attentat hatte Bürgermeister Martin Esterl zu einem Gedenkmarsch

aufgerufen, an dem sich rund 400 Bürger beteiligten. Der schweigende Zug begann im evangelischen Gemeindezentrum und endete in der Pfarrkirche, wo Dekan Josef Schneider zusammen mit seinem evangelischen Kollegen, Diakon Jörg-Peter Walter, eine Andacht zelebrierte. Die Glonner waren und sind in ihren Gedanken bei den Opfern des Anschlags.



Rund 400 Bürger beteiligten sich an einem Schweigemarsch nach dem Anschlag auf das World Trade Center in New York, um ihr Mitgefühl für die Opfer und deren Angehörige zum Ausdruck zu bringen. Foto: kk

Gedrosseltes Tempo beim Fett-Verbrennen: Ausdauernd und regelmäßig

Ausdaughtersport fördert die Gesundheit - aber nicht jeder Sport bringt etwas für die Figur. Sportwissenschaftler und Mediziner sind sich einig: Der beste Fatburner (Fettverbrenner) ist ein sanftes Ausdauertraining. Dabei muss niemand Höchstleistungen erbringen. Wer seine Ausdauer sanft trainiert und dabei nicht übertreibt, sorgt dafür, dass die freigesetzte Energie auch wirklich aus den Fettdepots

kommt. Die KKH empfiehlt: Langsam angehen lassen und zwischendurch den Puls kontrollieren. Wenn er über 130 steigt, empfiehlt es sich, einen Gang zurück zu schalten.

Untrainierte verbrennen beim schnellen Spaziergehen sogar mehr Fett als beim Joggen und beim Radeln sind flache Strecken zu bevorzugen, dafür aber regelmäßig zu trainieren.

Kleinanzeigen und Stellenanzeigen für den Marktschreiber können kostenlos aufgegeben werden.

Per Fax unter:

0 80 95 / 87 02 69 oder schriftlich bei Bücher Kreutzer bzw. im Rathaus abgeben.

Regionalbüro Glonn • Klaus Jensch

Am Kupferbach 9a • 85625 Glonn

Telefon 0 80 93 / 26 39 • Fax 0 80 93 / 28 54

Regionalbüro München • Plinganserstraße 40a • D-81369 München

www.infinis.de



Aus der Schule geplaudert: Streitschlichter

Glonn ist zwar nicht das Hasenberg und unsere Schule zählt auch nicht unbedingt zu den Brennpunktschulen mit besonders ausgeprägter Gewaltproblematik, aber auf einer Insel der Seligen leben wir nun auch nicht mehr. Um die im Schulalltag auftretenden Konflikte besser in den Griff zu bekommen, haben Schulleitung und Lehrerkonferenz daher beschlossen, für interessierte und geeignete Schüler der 5. bis 9. Jahrgangsstufe ein Streitschlichterseminar anzubieten. Unter Leitung von Peter Bartlechner, dem gemeindlichen Jugendpfleger, erhalten diese Schüler ein einwöchiges Konfliktlösung-Training, das sie dazu befähigen soll, Streitigkeiten unter Mitschülern selbstständig, ohne Intervention einer Lehrkraft, zu lösen.

Erfahrungen an anderen Schulen haben gezeigt, dass Jugendliche häufig viel eher bereit

sind die Hilfe Gleichaltriger anzunehmen als die Ratschläge von Erwachsenen. Interessant ist dabei, dass die von den Konfliktparteien entwickelten Lösungen wesentlich origineller ausfallen als übliche, von der Schule verhängte Maßnahmen. Sie zielen eben auf Wiedergutmachung eines zugefügten Unrechts ab, nicht auf Strafe.

Natürlich ist die Ausbildung der Streitschlichter nicht eben billig. Deshalb ist die Schule auf Sponsoren angewiesen, die dieses Projekt unterstützen. Eine solche Sponsorin ist Frau Resi Zednik, die sich auf ihrem traditionellen Kindertag mit einer eigens organisierten Tombola für die gute Sache stark gemacht hat. Der Erlös von 1200 DM stellt eine enorme Anschubfinanzierung dar. Im Namen der Glonner Schülerinnen und Schüler: Herzlichen Dank, Frau Zednik!

Suz

Trainingsangebote für die kalte Jahreszeit: Im Winter fit bleiben

Beim WSV hat mit dem Schulstart auch das neue Herbst/Winter-Programm begonnen. Wie gewohnt findet die Wirbelsäulengymnastik in der Pausenhalle der Schule statt.

Immer montags gibt es eine Gruppe von 18 bis 19.30 Uhr, sowie eine weitere von 19.30 bis 21 Uhr. Trainer Herbert Holzbauer legt dabei großen Wert auf effektive Bauch- und Rückenübungen. Eine Verbesserung der allgemeinen Haltung ist ein nicht unwichtiger Nebeneffekt.

Überhaupt hat sich der WSV noch mehr als bisher dem Gesundheitssport verschrieben. Auch im TOP-FIT wurde das bereits vorhandene Angebot erweitert, wofür ebenfalls Herbert Holzbauer als Trainer zuständig ist. Er besitzt die entsprechenden Ausbildungen dafür.

Donnerstags wurde die „Gesunde Fitness“ mit dem Angebot „Bauch/Rücken/Stretching“ erweitert, Freitags eine zusätzliche Stunde „Gesund und Vital“ ins Programm genommen. Am Freitag wird dabei unter anderem auch mit Anleitung und Betreuung im Gerätebereich mit mehr oder weniger Gewichten trainiert. Wichtig dabei ist, dass dieses kombinierte Programm vor allem für die reifere Generation sehr gut geeignet ist.

Wer Interesse hat, kann jederzeit eine Schnupperstunde mitmachen, oder sich unverbindlich erkundigen.

Infos gibt's bei Herbert Holzbauer, Tel. 16 19 oder in der WSV-Geschäftsstelle mittwochs von 9 bis 12 Uhr oder donnerstags von 17 bis 21 Uhr, Tel. 22 22.

ZEITGEIST



Edelbrände u. Spirituosen
Geiste, Cocktails und Liköre
Schilcher-Essig u. Kürbiskernöl
Design-Geschenkflecken
Geschenkservice u. Versand

Roswitha Mayer
D-85625 Glonn, Sudetenlandstrasse 16
Tel.: 08093-906913 / Fax : 08093-906914
E-Mail : roswitha.mayer@edleobstbraende.de
www.edleobstbraende.de

Lagerverkauf : Terminvereinbarung

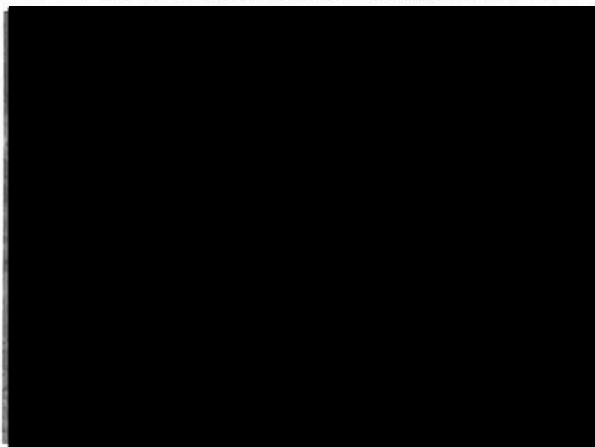
Bilderrahmen Einrahmungen Tischdecken & Dekorationen



85625 Glonn
Prof.-Lebschestr. 22
Tel. 0 80 93 / 14 15
www.voigt-rahmen.de



www.artesania.de



ARTESANIA Kunsthandwerk
Besondere Geschenkideen
Atherische Öle und Duftlampen
Silberschmuck und Lederwaren
Papeterie
B. KLESEN
85625 Glonn
Bahnhofstr. 18 - Telefon 0 80 93 / 40 58
E-Mail: mail@artesiania.de
Internet: www.artesiania.de



Robert Spiel
GmbH

Zimmerei • Holzbau • Bedachung
Trockenbau • Hochbau • Altbausanierung
Velux-Partner

Robert Spiel GmbH • Lindach 3 • 85625 Baiern • 0 80 93 / 50 21

immobilien & investment
Vermittlung Beratung

Christian Röhrner

Am Seestall 7 • 85625 Glonn
Tel. 0 80 93 - 90 65 70 • Fax 0 80 93 - 90 65 69
Mobil 0171 - 792 84 33 • em@ilchristian.roehrner@gmx.de

S+M GmbH

Heizungsbau Schenk

Sanitäranlagen - Solaranlagen - Kundendienst
Gasanlagen - Kernlochbohrungen
Edelstahlkamine - Selbstbauanlagen

St.-Johannes-Straße 11 - 85625 Glonn
Telefon: 08093 / 2750 - Tel. u. Fax: 08093 / 2751

Kunsthandwerk Accessoires & mehr: 15 Jahre Artesania in Glonn

Tausend kleine Kleinigkeiten, so viele, dass ein Besuch einen ganzen Nachmittag dauern kann, gibt es bei Barbara Klesens „Artesania“ in der Bahnhofstraße 18. Vor 15 Jahren hat sie ihren Laden, damals noch in der Prof. Lebsche Str., eröffnet und mit ihrem fantasievollen Sortiment seit dieser Zeit vielen aus der Patsche geholfen, die ein Geburtstagsgeschenk in letzter Sekunde gebraucht haben, eine Überraschung für einen Kindergeburtstag oder ein kleines Dankeschön für einen lieben Freund. In Barbara Klesens wohlsortiertem Angebot auf 130 Quadratmetern Geschäftsfläche ist für jeden Geschmack etwas dabei: Schmuck oder Lederwaren wenn's etwas anspruchsvoller sein soll - ein edles Schreibwerkzeug oder ein duftender Badezusatz als kleine Aufmerksamkeit.

Acht Jahre hat Barbara Klesen in Südamerika verbracht und dabei viel gesehen von der Handwerkskunst der Einheimischen. Der Begriff „Artesania“, Kunsthandwerk, fasst alles zusammen, was sie von ihren Reisen mitgebracht hat: Sorgfältig gearbeitete Kleinigkeiten aus Holz und Leder, Dekorationsmaterialien und liebevoll gestaltete Gebrauchsgegenstände für drinnen und draußen.

Schon beim Betreten des Geschäftes taucht der Kunde in eine andere Welt ein: Duftöle und -kerzen verströmen ihren dezent-charakteristischen Geruch und man weiß gar nicht, wo man zuerst hinschauen soll inmitten dieser reichen Vielfalt von liebevoll gestalteten Kleinigkeiten.

Das Sortiment wird ständig erweitert und ausgewechselt, so dass auch Stammkunden bei jedem Besuch wieder Neues entdecken und Überraschungen erleben können. Bei Bedarf wälzt die Geschäftsinhaberin auch gerne dicke Kataloge, um einen ganz bestimmten Wunsch zu erfüllen - und meistens findet sich das Gesuchte dann auch irgendwo.

Wer einmal anfängt, die angebotenen Schätze zu erforschen, der kommt so schnell nicht zum Ende damit. Und bei der Vielzahl von Kleinigkeiten und edlen Notwendigkeiten kann es leicht passieren, dass der Kunde oder die Kundin zuletzt etwas ganz anderes kauft als anfangs gedacht. Aber was auch immer er/sie auswählt - es passt ganz sicher zu dem Beschenkten, denn „Notfall-Geschenke“ gibt es nicht bei „Artesania“. Höchstens ein Accessoire, von dem der Beschenkte vorher gar nicht ahnte, wie hervorragend es in seine Wohnung passt.



Nach 15 Jahren mehr denn je eine Bereicherung des Glonner Einkaufsangebots. Barbara Klesen's „Artesania“.

Foto: kk



Der Müll und die Marktplatz-Jugendlichen: Verursacherprinzip

Die Jugendlichen unterm Maibaum am Glonner Marktplatz gehören seit Generationen zum Ortsbild in Glonn. Ärgerlich waren bisher vor allem die Hinterlassenschaften, die nach ihren sommerlichen Freiluft-Jugendtreffs wegzuräumen waren.

Der neue Jugendsprecher Peter Bartlechner hat mit den Marktplatz-Stammgästen jetzt ein ernstes Wörtchen geredet und im Rathaus wurden sie mit Schaufel, Besen und Abfalltüten ausgestattet. Seit diesem Sommer funktioniert die Abfallbeseitigung automatisch und nach dem Verursacherprinzip. Besonders erfreut ist übrigens Franz Schwaiger aus Adling über diese Entwicklung. Bisher war

nämlich der Landwirt derjenige, der die Abfälle der Jugendlichen weg geräumt hat. „Do hätt i scho was Besser's zum doa“, sagt Schwaiger, der im Auftrag der Marktgemeinde das Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern und andere landschaftspflegerische Aufgaben übernommen hat. Müll wegräumen gehört eigentlich nicht dazu.

Die Einwände der Nachbarn, die gelegentlich über die Lärmbelästigung durch die Marktplatz-Jugendlichen geklagt haben, zerstreuen sich allmählich auch. „Mir ham uns scho o'gfreindt“, erzählt eines der Mädchen über die begonnene Kontaktaufnahme mit den Anliegern. *kk*



Das Verursacherprinzip gilt seit Neuestem bei den Hinterlassenschaften der Marktplatz-Jugendlichen. Das Aufräumen an diesem offenen Treffpunkt klappt bisher ohne Probleme. Foto: kk

Öffnungszeiten der Gemeindebücherei:

Mittwoch:	9.30 bis 11.30 Uhr und 16 bis 18 Uhr
Freitag:	14.30 bis 16.30 Uhr
Sonntag:	9.30 bis 11.30 Uhr

In den Ferien gelten gesonderte Öffnungszeiten.

Von ausgebrennt ohne Berufsunfähigkeitsrente für alle unter 40

Zum 01.01.2001 wurde die gesetzliche Berufsunfähigkeitsrente für unter 40-Jährige gestrichen. Sorgen Sie deshalb jetzt privat vor - mit dem Erwerbs-Sicherungs-Plan der VICTORIA, dem unverzichtbaren Versicherungsschutz für alle Berufstätigen

Versicherungsbüro

Roman Mendl

Versicherungsfachmann (BWV)

Forellenstraße 16

85625 Glonn

Tel. 0 80 93 / 91 33 Fax 0 80 93 / 91 34

Die VICTORIA. Ein Unternehmen der ERGO Versicherungsgruppe

SCHREINEREI
MEISTERBETRIEB



**ANTON
ALTINGER**

- Massivholzmöbel mit biologischer Oberflächenbehandlung •
- Innenausbau und Einbauschränke • Bauschreinerei •

Prof.-Lebsche-Str. 18 • 85625 Glonn • Tel. 08093 / 2489 • Fax 08093 / 2459
Werkstatt: 85665 Moosach • Fürmoosen 41 • Tel. 08091 / 6576



Forellen-Apotheke

Christian Thoma

Wolfgang-Wagner-Str. 9a - 85625 Glonn

Telefon 08093 / 9349

Näh-u.Spielzeug

Inh. Resi Zednik

Wolfgang-Wagner-Str. 5

85625 Glonn

Tel.: (08093) 1520 Fax: (08093) 300 226

email: spielzeug.zednik@t-online.de





Glonner Marktschreiber

Aus dem Fotoalbum der Glonner Schulen: Die Klasse von 1951



Heute sind sie selber schon teilweise stolze Omas von Schulanfängern, die Mädchen der Jahrgänge 1944 und 1945, die hier mit ihrer Lehrerin Maria Gröbmayer fürs Foto posiert haben. Das Bild zeigt die erste und zweite Klasse, im Hintergrund ist die Mädchenschule zu sehen.

Untere Reihe v.l.: Margit Zintl, Leni Oetl, Eva Axenböck, Elisabeth Ott, Johanna Wimmer, Renate Huber, Elisabeth Reich, ?, Waltraud Zednik, Rosemarie Esterl, Beate Neuwirth, Hertha Krusius.

2. Reihe v. unten, v.l.: Elfriede Scheifele, Berta Meßner, Rita Steinköhler, Johanna Hauer, Heidi Odzuk, ?, Elisabeth Leutenmayr, Hannelore Scheifele, Annemarie Baumgartner, Erika Kaiser, ?.

3. Reihe v. unten, v.l.: Gabi Dietl, Ilse Gusl, Albertine Utz, Martha Kämmer, Rosa Holzner, Heidi Bernt, Hildegard Fellermaier, Renate Pfister, Inge Ismaier, Anneliese Bachmaier.

Oberste Reihe: Hannelore Freitag, Monika Grittner, Ursula Niedermair, ?, x Kühnel, ?, ?, Sieglinde Ellmann, ?.

Das Foto wurde von einer Leserin zur Verfügung gestellt, herzlichen Dank im Namen aller Leser, die sich immer wieder auf das nächste Klassenfoto von anno dazumal freuen! Dies ist übrigens das letzte Klassenfoto aus dieser Serie.

Vielen Dank

auch an alle anderen, die in ihren Fotoalben gekramt und alte (oder neuere) Bilder für diese Serie zur Verfügung gestellt haben. Sie werden alle veröffentlicht, versprochen, und danach wieder an die Besitzer zurück gegeben.

Glontaler Kachelofenbau GmbH



Individualfertigung von Kachelöfen und
Kaminen aller Art, Kaminöfen,
Specksteinöfen u. Zubehör

Alois Otte
Geschäftsführer

Bahnhofstr. 18 • 85625 Glonn
Tel. 0 80 93-20 14 • Fax -32 32 • Mobil 0172-3252709
www.Glontaler-Kachelofenbau.de

Marktschreiber-Redaktions-Telefon:

Tel. 0 80 95/ 87 02 67

Fax 0 80 95/ 87 02 69

e-mail: k.kilger@gmx.de

Marktschreiber-Werbung

Annahme: Bücher Kreutzer am Marktplatz

Tel. 0 80 93/ 23 81

Fax 0 80 93/ 23 41

Buecher.Kreutzer@t-online.de



Obst, Gemüse und Selbstgemachtes: Letzter Bauernmarkt

Die Bauernmarkt-Saison neigt sich dem Ende zu - am Samstag, 13. Oktober, findet sie mit dem traditionellen Umwelt- und Bauernmarkt ihren Abschluss. Wer sich vor dem Winter noch mit frischem Obst und Gemüse von Landwirten aus der Region eindecken möchte, hat dazu von 8.30 Uhr bis 15 Uhr Gelegenheit. Außerdem können die Besucher Produkte des Kunsthandwerks und Töpferwaren kaufen, selbst gebrannten Schnaps, hausgemachte Marmelade und natürlich die Kirtanudeln nach dem Rezept von Greta Esterl (das mit den 2500 Gramm Mehl).

Der AWO-Kindergarten Zinneberg ist wieder einmal mit

einem eigenen Stand vertreten, an dem selbst gemachte Marmelade und verzierte Kerzen angeboten werden. Außerdem sorgen die Kindergarteneltern von 8.30 bis 12.30 Uhr für eine Kinderbetreuung, die den Eltern in dieser Zeit einen entspannten Einkauf ermöglichen soll. An einem Basteltisch können die Kleinen den Vormittag in fröhlicher Gesellschaft verbringen. Bei Regen fällt dieses Angebot aus.

Wie immer beim letzten Bauernmarkt im Jahr gibt es Kaffee und Kuchen, Brotzeiten und musikalische Unterhaltung. Wer etwas anbieten möchte, wird gebeten, sich mit Kathi Singer unter Tel. 7 29 in Verbindung zu setzen.



Der Kinderflohmarkt gehört dazu beim Bauernmarkt - am 13. Oktober zum letzten mal in diesem Jahr.
Foto: kk

Praxis für Naturheilkunde und Physiotherapie

Steinbruchweg 3 (am Marktplatz)

85625 Glonn

Tel. 0 80 93 / 55 00



Curt Regner

Heilpraktiker - Physiotherapeut

Osteopathie - Chiropraktik - Klassische Naturheilverfahren

Krankengymnastik - Massage

Alle Kassen - Privat und Selbstzahler



Hans Obertanner

Foto-Uhren-Schmuck

Klosterweg 6

85625 Glonn

Tel. 08093/2316

Fax 08093/2520

Portrait - Hochzeit - Paß - Bewerbung - Sachaufnahmen

Reproduktionen - Alles rund ums Bild

Batterieservice - Reparaturen

Zimmerei Schneeberger



Johannes Schneeberger

Balkham 6

85625 Glonn

Telefon 0 80 93 - 30 07 01

Fax 0 80 93 - 30 07 02

Handy 0171 - 518 99 59



85625 Glonn • Kastenseestr. 6 • Tel. 08093/5320 • Fax 08093/2260

FIAT



Regen, Hitze und trotzdem ein Hit für alle: Ferienprogramm-Tagebuch

Neun Jahre in Folge haben Hannelore Huber und Evi Holzbauer das Glonner Ferienprogramm organisiert. Der gemeinsame Jahresurlaub, der Job und die Familie hatten dabei zurück zu stehen - aber das Ergebnis, das dabei heraus gekommen ist, war wie immer ein Höhepunkt im Jahr, vor allem natürlich für die Kinder. Viele Helfer haben mitgearbeitet und wissen längst, wie viel Arbeit, Engagement und Fantasie dazu gehört, so ein Programm auf die Beine zu stellen.

Eine große Bereicherung war heuer die verstärkte Mitarbeit von mehreren Glonner Vereinen, die aufgrund der Anfrage über das Vereinskartell einige zusätzliche interessante Veranstaltungen beitrugen. Vielen Dank dafür - ebenso an die Gemeinde Glonn für die finanzielle Unterstützung und an die Firmen und Personen, die uns mit Material gesponsert haben. Eine kurzes Protokoll unserer Aktivitäten in der ersten Ferienhälfte

soll einen kleinen Überblick über unsere Angebot geben:

Donnerstag, 2. August: Komm mit auf die Insel

Schiffahrt auf der Donau, heuer gab's Gott sei Dank kein Hochwasser, dafür aber eine Wahnsinns-Hitze! Aufgrund der großen Nachfrage dürfen mehr Kinder als geplant mit! Der Bund Naturschutz bereicherte die Veranstaltung mit vielen Spielen und Rätseln.

- Nächstes Jahr unbedingt wiederholen!

Donnerstag, 2. August: WSV-Spezial-Töpfern

Doppelt soviel Kinder können mitmachen - dank des ausgeklügelten Systems, W-Tag: Werkeln mit weißem Ton, S-Tag: Verwenden von schwarzem Ton, V-Tag: Vollroter Ton für Verrückte „V“olpertinger

- Nächstes Jahr natürlich und sowieso noch mal!

Freitag, 3. August: Schnupperschießen mit den Glonner Schützen

Dieses Angebot stand trotz

stressigem Vereinsfest und am selben Abend auch noch Nachfeier vom Dorffest. Viele Betreuer haben sich trotzdem die Zeit genommen und mitgeholfen, jedes Kind hatte seinen „Meister“ an der Seite, zum Schluss gab es einen gemütlichen Ausklang mit Brotzeit.

Dienstag, 7. August: Fahrt nach Geiselwind

Nummer 1 auf der Hitliste - gerade bei den Größeren. Leider kam kein 2. Bus zustande: wir müssen einigen Kindern absagen: Enttäuschung bei den Kindern und auch bei uns: wir würden gern alle mitnehmen

- Nächstes Jahr: vielleicht wieder mal in den Europa-Park?

Mittwoch, 8. August: Hüttenbauen

Teamwork von Bund Naturschutz, KiJuFa und WSV, die Holzbeschaffung funktionierte leider nicht so optimal, Mangel an geeignetem Material und viele eingetretene Nägel wegen schlechtem Material - aber Gott sei Dank nur kleine Verletzungen. Es gab jede Menge originale Hütten, auch wenn das Wetter nicht so ideal war - es regnet zwischendurch in Strömen. Sepp Klingseis transportierte die Hütten in die heimischen Gärten: Die Eltern freuen sich! Das Abbrennen muß ständig verschoben werden, weil immer Regenwetter war.

Danke an die engagierten Väter für die Super-Mithilfe!

Dienstag, 14. August: Blomberg und Alpamare

„Jammern“ und Schnaufen beim Anstieg - die Blomberg-Rodelbahn ist neu und hat Anlaufschwierigkeiten. Die Bahn wird wegen des Morgentaus noch lange nicht freigegeben (gerade deswegen mussten wir früh aufstehen!) und die Kinder entscheiden spontan: nicht länger warten - gleich ins Alpamare. Für den nicht geplanten Rodel-Ausfall gibt's Eis für

alle. Spaß ohne Ende auf allen Rutschen und in den Wellen. Es war ein schöner Tag für alle!

Donnerstag, 16. August: Zurück in die Steinzeit

Sollen wir fahren oder nicht - es ist so furchtbar heiß! Hildegard besorgt zusätzliche Getränke in Mengen, die Klimaanlage im Bus fällt auch noch aus, Getränke werden aufgewärmt. Im Steinbruch wird geklopft und gehämmert - es weht eine kleine Brise. Fast jeder macht einen „wertvollen Fund“ als Beweisstück für daheim. Es hat allen sehr gefallen, nur die Zeit war zu kurz!

Samstag, 18. August: Fußballspiel des FC Bayern

Ein großer Bus mit Fans ist unterwegs ins Olympiastadion - die einzige Veranstaltung, wo sich fast nur Väter als Betreuer melden. Die Fahrt ist immer wieder ein Erlebnis, der Ausgang des Spiels ist eher Nebensache.

Samstag, 18. August: Maislabyrinth

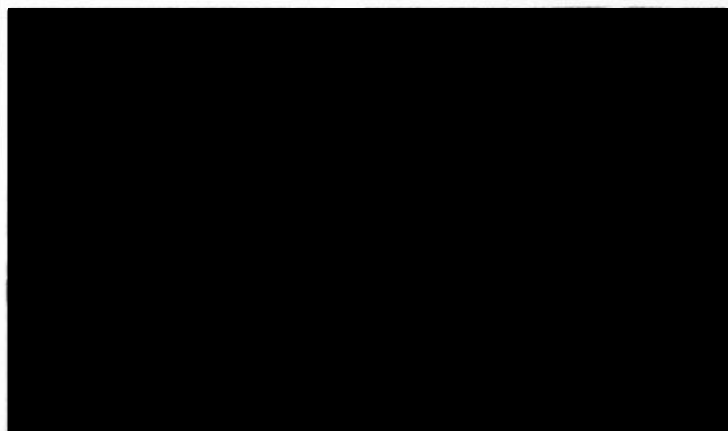
Geplant sind zwei kleine Vereinsbusse für Beförderung - Anmeldelawine: es fahren fünf Kleinbusse und zwei PKW. Meine Taschenlampe gibt bereits nach 4 Min. den Geist auf und ich chließe mich daher einer Gruppe Mädchen mit besserem Material an. Bei Dunkelheit ziemlich schwierig, alle Stationen zu finden, Zeit wird knapp. Such- und Rufaktion am Ende erfolgreich: Alle Kinder wieder vollzählig heimgebracht.

Wichtig - nicht vergessen:

Rückzahlungen für abgesagte Veranstaltungen bitte bis 30.12.2001 in der Geschäftsstelle des WSV Glonn abholen (Bahnhofstr. 11, Glonn, mittwochs von 9 bis 12 Uhr und donnerstags von 17 bis 21 Uhr. Nicht abgeholte Beträge gehen sonst als Spende ins Ferienprogramm vom nächsten Jahr.

Evi Holzbauer

Fahrschule Gerd Dangl



Anmeldung: Mo + Di: Wolfgang-Wagner-Str. 10 - 85625 Glonn
18.00 - 19.00 Uhr Tel. FS: 08093 / 300881
Unterricht: Mo + Di: Tel. priv: 08038 / 893
19.00 - 20.30 Uhr Tel. Auto: 0171 / 4559783



Ausflug nach Bonnefamille: Pferdespektakel

„Sie haben sich wieder einmal selbst übertroffen,“ sagte Bürgermeister Martin Esterl nach dem Besuch in Bonnefamille, einer kleinen Gemeinde bei Lyon, mit der Glonn seit einigen Jahren freundschaftliche Kontakte unterhält.

Ein Gastgeschenk von einigem Gewicht hatte Bürgermeister Martin Esterl im Gepäck, als er seinen Kollegen Denis Vernay nach 777 Kilometern Fahrt begrüßen konnte: Sven Friedel von der Schrottgalerie in der Wolfgang-Wagner-Straße hatte eine Blume aus „getragenen“ Hufeisen geschweißt, was auch hervorragend zum Anlass des Besuches passte: Es war das „Fête de Cheval et Concours des Attelages“, ein großes Fest, bei dem eine Vielzahl verschiedenster Pferdegespanne einen schwierigen Parcours zu bewältigen hatte. Über 4000 Besucher nahmen an dem Spektakel in der 930-Einwohner-Kommune Bonnefamille teil, um diese imposante Pferdeschau zu sehen.

Den musikalischen Part übernahm die Glonner Musi, die schon Stammgast ist in Bonnefamille und die den Gast-

gebern noch von ihrem letzten Besuch her in guter Erinnerung war, wo sie, damals noch als Glonner Musikkapelle, den Tanzbegeisterten einen ganzen Abend keine ruhige Minute gönnten.

Ebenso wie damals war die Glonner Delegation, der neben dem Bürgermeister drei Mitglieder des Marktgemeinderates, die Glonner Musi mit über 20 Aktiven und weitere dreißig Bürger angehörten, zu Gast in der kleinen Landgemeinde. Alle Gäste aus Bayern waren alle privat untergebracht, teils kennt man sich ja schon sehr gut von den voraus gegangenen Besuchen. Auf dem Programm standen neben ausgedehnten gemeinsamen Mahlzeiten ein Besuch in der alten Römerstadt Vienne, wo unter anderem bedeutende Ausgrabungen und das antike Amphitheater auf das rege Interesse der deutschen Besucher stießen. Eine Weinprobe durfte natürlich in der Stadt an der Rhône nicht fehlen.

Beim Abschied waren sich alle einig, dass man sich im nächsten Jahr in Glonn wiedersehen werde.



Im antiken römischen Amphi-Theater waren die Besucher auch, als sie Bonnefamille anlässlich des Pferdefestes eine Visite abstatteten.

Feine Fleisch- und Wurstwaren
aus eigener Herstellung
geprüfte Qualität

Feinkost - Salate - Käse
Partyservice - heiße Schmankerl

Glonn Marktplatz 6 Tel. 0 80 93 / 43 71
Fax 0 80 93 / 30 08 10

Kirchseon

Münchner Str. 5

Tel. 0 80 91 / 93 54

fünf Sterne für Genießer

Metzgerei Holzapfel



Prof.-Lebsche Straße 23

85625 Glonn

Tel. 08093 / 5039

Fax 08093 / 5030



HUBERTUS-APOTHEKE

Elisabeth Romacker



Meisterbetrieb - Kundendienst
SOLAR Regenwasseranlagen

Im Mühlital 2 - 85625 Glonn

Tel. 0 80 93 / 90 68 80 - Fax 0 80 93 / 90 68 81

KOSMETIK
PARFÜMERIE
MED. FUSSPFLEGE

KARIN WURTHMANN
STAATL. GEPRÜFT



MÜNCHNER STR. 6 · 85625 GLONN · TELEFON: 690



Veranstaltungshinweise

Oktober

So., 07.10.

11 bis 16 Uhr, Feuerwehrhaus: Tag der offenen Tür

Di., 09.10.

19 Uhr: Oktoberrosenkrantz der KAB

So., 07.10.

14 bis 16 Uhr, Klosterschule: Heimatmuseum (2. Stock) geöffnet

So., 07.10.

Marktplatz: Michaeli-Markt

So., 07.10.

ab 12 Uhr, Herrmannsdorf: Erntedankfest mit offenen Werkstätten

Mi., 10.10.

15 bis 16 Uhr, Bücherei: Vorlesestunde mit Rudi Gerer

Sa., 13.10.

8.30 bis 15 Uhr, nördlicher Marktplatz-Bereich: Großer Umwelt- und Bauernmarkt von KommA, Bauernverband, Bund Naturschutz und Gewerbeverband

Sa., 13.10.

9.00 Uhr, Schulparkplatz: Aktion Rumpelkammer

Mi., 17.10.

19.30 Uhr, Gasthof Neuwirt: KAB-Vortrag „Wurzeln des Religiösen Brauchtums“

Do., 18.10.

15 Uhr, Café Schwaiger: VdK-Stammtisch

Sa., 20.10.

19.30 Uhr, Schrottgalerie: Modern Burg Projekt

So., 21.10.

Kirta des WSV beim Weigl in Ursprung

Fr., 26.10 bis So., 28.10.

Kolpingfahrt nach Würzburg

So., 28.10.

Pfarrkirche: Kirchenkonzert des Kirchenchors und Orchesters

So., 28.10. bis Mo., 05.11.

Klosterschule: Jahresausstellung der Fotofreunde

Mo., 23.9.10.

ab 8 Uhr: Gartenabfallsammlung des Landkreises

November

So., 04.11.

14 bis 16 Uhr, Klosterschule: Heimatmuseum (2. Stock) geöffnet

Mi., 07.11.

19.30 Uhr, Neuwirt: Referat „Edith Stein - Auf der Suche nach der Weisheit“

Do., 08.11.

15 Uhr, Café Schwaiger: VdK-Stammtisch

Do., 08.11.

Nominierungsversammlung der CSU

Fr., 09.11.

Nominierungsversammlung der SPD

Sa., 10.11.

Pfarrsaal: Ski- und Sportbasar

Sa., 10.11.

19.30 Uhr, Pfarrheim: Referat „Vorsorgeantrag - Patientenverfügung“

Sa., 10.11.

Kriegerjahrtag des Krieger- und Soldatenvereins mit Totenehrung

Mi., 14.11.

15 bis 16 Uhr, Bücherei: Vorlesestunde mit Rudi Gerer

Sa., 17.11.

9.30 bis 16.30 Uhr, Zinneberg, Haus Anna: Einkehrtag (Anmeldung bis 15.11., Tel. 13 70)

Fr., 16.11. 9 bis 12 und 14 bis 18 Uhr

Sa., 17.11. 9 bis 12 Uhr

So., 9 bis 12 Uhr

Pfarrsaal:

Buchausstellung und Bücherflohmarkt

Diverses

Erntedank

In den Herrmannsdorfer Landwerkstätten wird am Sonntag, 7. Oktober, Erntedank gefeiert. Von 11 bis 19 Uhr sind die Werkstätten geöffnet, ein buntes Programm für Kinder und Erwachsene ist vorgesehen, der Hofmarkt ist geöffnet.

Am Samstag, 13. und 27. Oktober finden dann öffentliche Führungen durch die Werkstätten statt. Wer einmal hinter die Kulissen schauen möchte, kann sich unter Tel. 90 94 -0 informieren und anmelden.

Vorlesestunde

Jeden zweiten Mittwoch im Monat liest der ehemalige Rektor der Glonner Volksschule, Rudi Gerer, den Kindern eine Geschichte vor. Zuhörer ab vier Jahren sind willkommen, nächstes Mal am Mittwoch, 10. Oktober, in der Bücherei in der Wolfgang-Wagner-Straße.

Modern Burg

Der Schwarzer Hansi ist zwar kürzlich in den Hafen der Ehe eingesegelt - aber das lose Mundwerk hat ihm diese Schicksalswende bis jetzt noch nicht ausgetrieben. Das „Modern Burg Projekt“ mit Jean Noir und Martin „Wasä“ Wäslar zupft und dichtet und frozelt unabhängig von der persönlichen Lebenslage, dass es eine Augen- und Ohrenweide ist. Ihren nächsten Auftritt haben die beiden Home-Made-Liedermacher am Samstag, 20. Oktober, um 19.30 Uhr in Sven Friedels Schrottgalerie. Eine Portion trockenen Humor sollten die Besucher selbst mitbringen, denn den Glonner Dichtern ist nichts heilig - weder die örtlichen Polit-Zustände, noch der Räuber Hotzenplotz und schon gar nicht die Liebe.

Diverses

Rhein-Ausflug

Der VdK-Ortsverband fährt drei Tage an den Rhein. Die Fahrt geht nach Rüdesheim, wo die Gruppe zweimal übernachtet. Abfahrt ist am Freitag, 19. Oktober, mittags in Glonn, die Rückkehr ist am Sonntag, 21. Oktober, am Abend vorgesehen. Der Fahrpreis beträgt 219,50 DM, worin Busfahrt, zwei Übernachtungen mit Frühstück, ein Drei-Gänge-Menü, eine Schifffahrt auf dem Rhein sowie der Eintritt für Besichtigungen enthalten ist. Anmeldungen bitte bei Kathi Klingseis, Tel. 44 56 oder abends bei Christian Wacht 26 36.

Christkindlmarkt

Am Sonntag, x. Dezember, ist Christkindlmarkt in Glonn. Warme Wollachen, Glühwein und Ideen für Weihnachtsgeschenke sind im Dezember gefragt - das Wetter hat heuer ja schon im September winterliche Gefühle aufkommen lassen. Firmen, Geschäftsleute und Initiativen, die sich am Christkindlmarkt beteiligen möchten, können sich jetzt bei den Veranstaltern anmelden. Die Gebühr beträgt 50 DM. Anmeldungen sind möglich bei Martina Voigt; Tel. 14 15, Anna Obermaier, Tel. 52 08 und OMG, Tel. 900 82 -12.

Religiöses Brauchtum

Wie lieben die Wurzeln des religiösen Brauchtums? Wie kann es mit Leben erfüllt werden? Mit diesen Fragen beschäftigt sich Diakon Anton Zanker bei einer KAB-Veranstaltung am Mittwoch, 17. Oktober, um 19.30 Uhr im Gasthof Neuwirt. Interessierte sind eingeladen.

Schau mal rein...

**www.markt-
glonn.de**



Abfuhrtermine Restmüll / Kompost

Gartenabfallsammlung

Die nächste Gartenabfallsammlung findet am Montag den 29. Oktober 2001 statt.

Es werden nur Gartenabfälle die gebündelt oder in Papiersäcke verpackt sind mitgenommen.

Bitte beachten Sie, dass keine Plastikscheure und Plastiksäcke verwenden werden dürfen.

Kleinanzeigen

Car-Sharing

Wer hat Interesse, sich mit mir meinen Punto tageweise zu teilen, der bei mir sonst nur rumsteht.

Tel. 28 63

Hobby Wohnwagen

zu verkaufen, 5 Jahre, 2-mal benutzt, 5 m Länge, mit neuem Vorzelt und viel Zubehör.

Tel. 22 61

Marktschreiber Preisliste

Auflage: 1800 Stück, Verteiler: Alle Haushalte in Glonn

Info: Bücher Kreutzer Tel. 0 80 93/ 23 81

Anzeigenformat klein: 94 * 40 mm

0%	Rabatt	70,00 DM
15%	Rabatt	60,00 DM
30%	Rabatt	49,50 DM

Anzeigenformat mittel: 94 * 100 mm

0%	Rabatt	113,50 DM
15%	Rabatt	96,50 DM
30%	Rabatt	79,50 DM

Anzeigenformat groß: 94 * 245 mm

0%	Rabatt	264,00 DM
15%	Rabatt	225,00 DM
30%	Rabatt	185,50 DM

Kleingedrucktes:

Die Größe der Anzeige kann minimal differieren, je nach Vorlage, Platzierung, etc.. Wechselnde Vorlagen sind möglich und erwünscht. Im Preis enthalten: 2 Scans sowie Montage. Gestaltungswünsche, die darüber hinausgehen werden in Absprache mit 15,- DM pro Arbeitseinheit (15 Minuten) berechnet.

Geänderte Vorlagen bitte bis zum Anzeigenannahmeschluss (Marktschreiber S.2) bei Bücher Kreutzer oder der Gemeindeverwaltung abgeben.

Datenträger werden nicht zurückerstattet. Alle von uns gestalteten Anzeigen unterliegen dem Urheberschutz durch Bücher Kreutzer und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung in anderen Medien eingesetzt werden.

Mo	01.10.	Kompost
Di	09.10.	Restmüll
Mi	10.10.	Restmüll
Di	16.10.	Kompost
Di	23.10.	Restmüll
Mi	24.10.	Restmüll
Mo	29.10.	Kompost
Di	06.11.	Restmüll
Mi	07.11.	Restmüll



Die Tonnen müssen am Leerungstag ab 6 Uhr auf oder vor dem Grundstück so aufgestellt werden, dass sie ohne Schwierigkeiten und Zeitverlust entleert werden können.

Wertstoffhof

Seit April ist der Wertstoffhof an der Mattenhofener Straße jeweils freitags von 15 bis 17 Uhr und samstags von 10 bis 12 Uhr geöffnet.

Bauschutt

Die Gemeindebürger werden darauf hingewiesen, dass Bauschutt nur in haushaltsüblichen Mengen (ein bis zwei Malereimer) abgegeben werden kann. Für Bauschutt wird laut Gemeinderatsbeschluss eine Gebühr von 0,50 DM/10 Liter erhoben. Ein befüllter Pkw-Anhänger (ca. 1000 Liter) kostet 40 bis 50 DM. Mit landwirtschaftlichen Anhängern darf nicht angeliefert werden.

Gartenabfälle

Gartenabfälle dürfen auch nur in haushaltsüblichen Mengen angeliefert werden. Die Beseitigung von Friedhofsschmuck können Bürger durch Agrokom Maschinenring GmbH, Wasserburger Straße 2, 85560 Ebersberg durchführen lassen (Tel. 0 80 92/ 20 40). Sollten Kränze usw. in den Tonnen vorgefunden werden, dann wird die Gemeinde die Entsorgung gesondert berechnen.

Marktschreiber-Redaktions-Telefon:

Tel. 0 80 95/ 87 02 67

Fax 0 80 95/ 87 02 69

e-mail: k.kilger@gmx.de

BRK, Bereitschaft Glonn

Postanschrift: Klosterweg 7, 85625 Glonn

Polizei: 110

Feuerwehr: 112

Informationstelefon: 3296

Notrufe

Rettungsdienst 19 222

(Rettungswagen, Notarzt, Hubschrauber,

Krankentransport, ärztlicher Bereitschaftsdienst)

Giftinformationszentrale München 089 / 19240





Bücher Kreutzer

Marktplatz 10
85625 Glonn
Tel. 0 80 93 / 21 48
www.buchhandlung-kreutzer.de

Lesefutter?

Booki

für ein gesundes Hirn
und den klaren Blick

Booki

nur bei Bücher Kreutzer
Liest er keinen Schund - freut sich auch der Hund.

OMG
OBERMAIER · MODEN · GLONN

Prof. - Lebsche - Straße 7 · 85625 Glonn
fon 08093 / 9082-12 · fax 08093 / 2396